

СВОБОДА

FOUNDED 1983

Svoboda (ISSN 0274-6964) is published daily except Sundays Mondays and holidays by the Ukrainian National Association Inc. at 30 Montgomery Street Jersey City N.J. 07302 Svoboda (201) 434-0237 UNA (201) 451-2200

Subscription 1 year — \$40.00 6 months — \$22.00 3 months — \$12.00 UNA members 1 year — \$15.00 Change of address — \$1.00 Make check or money order payable to "Svoboda"

Postmaster: Send address changes to

Svoboda 30 Montgomery Street Jersey City N.J. 07302 Tel. (201) 434-0237 (201) 434-0807 (201) 434-3036

Second Class Postage paid at Jersey City, N.J.

Статті і дописи підписані авторами не несуть відповідальності за зміст. Редакція застерігає собі право втручання в матеріали, надіслані авторами. Незадоволені матеріали повертаються тільки тоді, коли автор собі це виразив застеріг. Доповнення за адресовану коверту з відповідною поштовою оплатою. За зміст оголошень Редакція не відповідає.

Передплата на рік \$40.00 на півроку — \$22.00 на 3 місяці — \$12.00 Для членів УНСОУ \$15.00 річно. За кожну зміну адреси — \$1.00 Чеки і money orders виставляються на "Svoboda"

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Муджагедіни захоплюють Кабуль

Один з керівників антикомуністичного повстанського руху в Афганістані Галбундін Гекметіяр заявив кореспондентів газети "Нью Йорк Таймс" Барбарі Кросетт, що повстанці здобудуть столицю Афганістану Кабуль на протязі кількох тижнів, а не місяців, як це передбачають західні політичні і військові спостерігачі. На його думку, скоординовані заходи усіх повстанських загонів не слід недооцінювати, бо вони остаточно зрозуміли, що перемогти вони можуть здобути тільки сконсолідованими і добре опрацьованими стратегічними акціями, а не поодинокими діями. Крім того, заявив Гекметіяр, Рада для визволення і демократизації Афганістану поробила всілякі заходи, щоб збільшити процес розкладу комуністичної системи і центрального комуністичного уряду в Кабулі. На його думку, політики Заходу не повинні прив'язувати великої уваги хвалюваності президента комуністичного уряду Наджібулла, "бо він, як нам відомо, сам вже поробив всілякі заходи втечі з обложеного повстанцями Кабулю, впевнившись в тому, що совєтське військо командування і КГБ допоможуть йому в цьому плані".

"Ви побачите, як це все укладатиметься", — заявив командир повстанців кореспондент, відмовляючись одночасно говорити з ними про стратегію муджагедінів. Інший командир, який у політиці не все погоджується з Гекметіяром, підтвердив основні його думки про уклад комуністичного режиму і підкреснив, що в усіх населених пунктах Афганістану, зокрема містах, працює інтенсивно "п'ята колона повстанців", яка психологічно приготує населення до зміни уряду і самої системи та створення коаліційного уряду на базі рівності, але без участі комуністів, принаймні тих, що брали активну участь в допомозі окупантам.

Обидва командири висловили надію, що міністер закордонних справ СРСР Едуард А. Шеварднадзе, який незабаром прибуде до Пакистану, привезе зі собою нові, більш реальні можливості до здійснення пропозиції. Виглядає, кажуть закордонні коментатори, що Москва не перериває розмов з муджагедінами, навіть після укладу уряду Наджібулла і захоплення повстанцями столиці Афганістану. Розмови тільки тимчасово припинилися з приводу наступних вимог Юлія Воронцова, посла в Афганістані, який кінце хотів зберегти при житті теперішній уряд, проти чого категорично протестували повстанці. Шеварднадзе ледве чи піднісє розмови з пакистанцями і муджагедінами проблему теперішнього уряду знаючи, що таку розв'язку вже раніше відкинули усі фракції повстанців.

Президент Наджібулла не тратить, однак, надії і вірить в підтримку Москви, не знаючи, що Кремль зробить таке потягнення, яке буде в першу чергу в інтересі комуно-московської імперії, а не поодиноким афганським комуністичним амбіціонерів. Запитаний кореспондентами чи він зрозуміє зі свого посту в ім'я загальних інтересів, Наджібулла відповів: "Зречення поодиноким політиків зі своїх постів не розв'яже самої проблеми".

Військова розвідка СРСР знає про концентрацію повстанських загонів біля Кабулю, але може зумисне совєтські частини не входять з ними в бій, щоб вийти з Афганістану "з обличчям". Москва обрада для цього інший, дипломатичний шлях і поїздку Шеварднадзе для продовження розмов.

Дописи з життя громад, установ, організацій, інституцій чи осіб, включно з посмертними згадками, мають бути не довше за три сторінки машинопису, писані через два інтервали на друкарські машинки і лише на одному боці листка паперу. Якщо допис писаний рукою, слід також дотримуватися великих відступів між рядками і писати розбірливо (декотро розуміє, що вимоги як писання великими літерами, насправді літери мають бути малі, але великі проміжки між рядками, щоб було де попрацювати речення, якщо заде потреба). Дописи слід надіслати до редакції до десяти днів після написання. Редакція застерігає за собою право скорочувати дописи і правити мову. Просимо дописувачів подавати повні імена і прізвища в своїх матеріалах, не скорочуючи їх. У випадку англіїських назв чи прізвищ слід подати їх і по-англіїськи і по-українськи — Редакція

Микола Плавков

ЗА ПРАВИЛЬНУ ОЦІНКУ ОПОЗИЦІЙНИХ РУХІВ В УКРАЇНІ

IV.

Т. 16 вимагає щоб військову службу відбудували на території республіки у республіканських військових формуваннях.

Т. 17 виступає за створення незалежних профспілок, які б працювали для охорони прав своїх членів, а не були засобом яким послуговується держава для контролю робітничства.

Т. 18 присвячена в основному справі свободи релігії для всіх віруючих і вимагає легалізації Української Католицької Церкви та відновлення, за їхніми словами, розстріляної УАПЦ.

Т. 19-20 повертаються ще раз до прав людини, свобода в'їзду чи виїзду як і в інші республіки, так і країні світу і рекомендує дуже цікаву думку, щоб у найважливіших питаннях населення України мало право на всенародні референдуми а не як це тепер "укази з центру".

Це скорочений перегляд основних позицій найбільш поширеної і найбільш активної підсучасну пору опозиційної форми в Україні — Української Гельсінської Спілки.

На сторінках української преси в західному світі — є відомості, що в Україні є спроби творити й інші політичні формати. Не обговорюємо їхніх позицій, бо

вони не опубліковані.

На сторінках совєтської преси неодноразово пишеться про дію ОУН і її лівих, для цієї преси прикметниками і коментарями по адресі "буржуазних українських націоналістів". Їхні програми в відомі українській громадській тому не включено до цієї огляд.

Не можна, однак, проминути мовчанкою широко розгорнутої кампанії за привернення прав Української Католицької Церкви, яку насильно вже більше як 40 років тому змусили піти в підпілля. Очевидно, що її дії не слід мішати з звинуваченнями політичної опозиції, але тим менше та дія знайшла глибокий подив не лише серед українського народу, але і в багатьох країнах західного світу. Українські католики не єдині, які терпіли переслідування у СРСР, вони єдині, які займають розбудову релігійного життя. Перед ними, розстріляної УАПЦ, побічних в Україні діють баптисти, п'ятидесятники й інші. Однак підпілля дія УАПЦ через довгі десятиліття доказує, що в СРСР є можливою успішна підпілля дія. Вона доказує, що успішну дію підпілля не можна знищити ані поліційним терором, ані не може її вічно ігнорувати "глухий на терпіння нашо-

го народу "західний світ".

Згадує про це тому, бо серед української громади у вільному світі не бракує голосів циніків, які запитують: А що осьянула УГСПІлка? Як вона може перемогти могутню совєтську імперію? Що з нею буде, як не стане М. Горбачова або якщо він змінить свою політичну лінію? Та це дії тільки невеликого гурту українських інтелігентів!

Чи іншими були пророцтва по адресі тих, які не погодилися з рішеннями т. зв. львівського собору в справах УКЦ?

Очевидно, що передчасно говорити про перспективи перемоги опозиційних груп в Україні. Але ми можемо з гордістю ствердити, що перетворення УГСПІлки, Української Гельсінської Групи єдина в СРСР не скапітулювала, не розв'язалась, не зважаючи на жорстоку переслідування і жорстоку пресу дії її членів. Вони з високопіднесеним чолом стали перед українським народом і є живими зразками, що ідей, за які вони змагалися ворог не переміг. І тому вони поширили сягати своєї дії і міцніе вона з дня на день. Вони звернули на себе увагу в світі, вони стали співпартнерами подібних формацій у багатьох республіках СРСР.

І в процесі розгортання їхньої праці вони мають не малі успіхи і тому вони були в праві 18-го грудня 1988 року заявити:

"Останню серйознішу спробу створити організацію типу Народного Фронту,

(Закінчення на стор. 3)

Володимир Барагура

"РЕФЮЗНИК" ПРО УКРАЇНСЬКО-ЖИДІВСЬКІ ВЗАЄМИНИ

польськими громадсько-політичними й культурними колами, передусім із релігійно-церковними. З кримськими татарами миролюбні взаємини тривають уже від відновлення української держави в 1917-22 роках, коли то татари заявили свою приналежність до України, а останньою ген. Петру Григоренку більше турбувавсь долею татар, ніж власним землекієм. Відомо навіть, що українська церква ієрархія в особі святого Патріарха і Кардинала Мирослава Івана Любачівського простягнула руку прощення й примирення найбільшому нашому противникові, російському народові хоч ця рука зависла в повітрі. Зате нічого невідомо про встановлення мирних взаємин із мадярами, румунами, чи чехами.

Далі автор твердить, що "ми, жиди, маємо досить власних клопотів і без української. Загально відомо, що жиди й уряд Ізраїля не можуть собі дозволити діло, як словом виявити свою симпатію до поневоленіх народів. В СРСР живе кілька мільйонів жидів, які знають культурного, релігійного й економічного утиску, а частина з них бажала б виїхати до інших країн. Далі, майбут-

ні Ізраїля залежить до деякої міри від реакції Кремля, бо совєти завжди можуть нашкодити арабам до нової війни. Через те руки жидів зв'язані.

Так само утиску з боку совєтського уряду знають українці на батьківщині, твердить автор листа, але тут у діявості українці вільні й можуть діяти від імені всього українства. Ми всі знаємо, продовжує автор, що совєтська імперія розвалиться, хоч невідомо коли — за 20, 50, а може за 200 років. Але вже тепер не є предчасно знайти порозуміння поміж нашими народами (тобто поміж українцями й жидими). Користуючись привілеями свободи у вільному світі, пише автор листа, український есхилівський уряд, чи комітети, які репрезентують загаль української спільноти, повинні проявити ініціативу, якою не можуть послужитися українці на батьківщині, і прилюдно, одверто перед усім світом скласти заяву, що майбутня Україна буде вільною, самостійною, демократичною державою. Що всі громадяни, які живуть на її території будуть рівні перед законом, що буде свобода слова, друку, віровизнання, що кожний громадянин може свободно виїхати до іншої країни, що

кожний громадянин може стати членом організації, клубу чи політичної партії під умовою, що ці установи не діятимуть на шкоду українській державі. Така при вселюдна заява дала б українцям — на думку автора — моральний атут у їхніх змаганнях до волі й державності. Тому провідні українські кола, які репрезентують еміграцію, повинні проявити ініціативу в навізанні контактів зі співзвучними жидівськими колами.

Треба забути про давні кривди, бо вони сталися за інших історично-політичних умовин. Треба почати життя від нова з прищипом на майбутнє. "Треба залишити, — каже автор — пропаганду антисемітизму й угадуючи, бо це не дає ніякої користі. Краще благословити, чим проклинати себе взаємно.

Думаю, що частинно досвідно подані, частинно зрештовані погляди "рефюзника" правильні й їх варто взяти до уваги, хоч авторів листа, мабуть, невідомо, що пропонувані ним громадські свободи, були вже введені в життя за Української Народної Республіки — міністерство жидівських справ, жидівські міністри (Марголіні), жидівські написи на грошах. Нова заява була б підтвердженням попереднього конкретного діла.

Новообрані органи СКВУ, чи ДЦ УНР повинні попрацювати в тому напрямі, надавши цій проблемі пріоритет.

Д-р Осип Оришкевич

Скрипаль О. Криса знову буде в Нью Йорку

З достовірних джерел наспіла вістка, що з СРСР приїжджає до ЗСА на гостинні виступи наш найкращий сучасний скрипаль Олег Криса. Його запросила, (як також і композитора Мирослава Скорика) симфонічна оркестра з Ляс Вегасу, директором якої диригентом є нам відомий проф. Вірко Байлей. Для М. Скорика це перші відвідини, але Олег Криса гостив у нас ще у травні 1971 року, коли він і відомий оперний співак з Києва Дмитро Гнатюк мали свій виступ у Карнегі Голл 31-го травня 1971 року. Преса, українська й американська ("Нью Йорк Таймс"), дуже похвально написали про виступ обох мистців.

Тепер, після 17 років перерви, ми матимемо знову нагоду почути скрипковий концерт О. Криса з акомпаніментом його дружини піаністки Тетяни Чекині. Їхній виступ відбуватиметься у неділю, 19-го лютого, о 3 год. по полудні в Українському Інституті Америки, бо через їх непередбачений приїзд до Нью Йорку годі було винайняти якусь більшу концертну залу. Зате наші гості матимуть нагоду після концерту зустрітись з мистцями за чаєм й солодким.

При щій нагоді я хотів би познайомити читачів з деякими важливішими подробицями з життя нашого славного скрипаля, про якого наше молодше покоління може й небагато знає. Я мав приємність особисто пізнати Олега й його родину, а його батько Василь був моїм шкільним товаришем у Львові в передвоєнні роки. На жаль, він (там же) помер у вересні 1988 року. Батько Олега був дуже гордий з його успіхів, та й багато він причинився до розвитку його музичної кар'єри.

У книжці, виданій у ЗСА в 1986 році з. з. "The Way The Play" (англійською мовою), том 14-ий, ст. 115-171, є надрукована довга й цікава дискусія — розмова американського музиколога д-ра Марка Зільберквіта з Олегом Крисом, з якої ми на легко написати біографію мистця від часів його дитинства аж до 1986 року. Однак, забагато часу й місця забрало б тут, щоб усе це переповісти. Життя нашого мистця є дуже важке й інтересне для істориків, а 43 знімки О. Криса з його побуту додають ще більше вартості згаданому інтерв'ю. Отже обмежимося до найважливіших даних.

Олег Криса народився в Західній Україні, в селі Ухань, 1-го червня 1942 року. До Львова перенеслися його батьки в 1945 році, уже на шостому році життя малий Олег почав гри на скрипці. Його вчителем через 11 років був Константин Михайлов, який також грав в оркестрі Львівської опери. Після доброї підготовки Олега прийнято до Московської консерваторії, де його вчителем став славний у ті часи Давид Ойстрах. Це було 1960 року.

Знаменитий педагог Ойстрах і невпинна праця талановитого студента Олега зробили те, що вже в 1962 році молодий скрипаль добився неабиякого успіху: він виграв другу нагороду на Міжнародному конкурсі ім. Вівьянського в Польщі. Через рік (1963) Олег здобув першу нагороду на Міжнародному конкурсі ім. Н. Паганіні в Генуї. Тоді то посади міста вручили Олегові скрипку Паганіні, на якій він миг дограли свій концерт. Інша особа, що дізнала такої пошести, був Давид Ойстрах. Тоді ж італійська газета "Corriere Merkantile" написала про українського мистця, що він "народився зі скрипкою в руках". У 1966 році О. Криса виграв третю нагороду у Третньому міжнародному конкурсі ім. Чайковського в Москві, а в 1969 році він отримав другу нагороду на конкурсі в Монреалі (Канада).

Після закінчення Московської консерваторії ім. Чайковського Олег переїхав до Києва, де він обняв посаду вчителя гри на скрипці в Київській консерваторії, і рівночасно роз'їжджав з концертами по СРСР й закордонних країнах. Тоді ж припадає його перша подорож за океан до ЗСА й Канади.

У 1973 році переїхав наш скрипаль знову до Москви, де зайняв у Московській консерваторії ім. Чайковського місце після смерті свого колишнього вчителя Давида Ойстраха.

У 1977 році Олег Криса став головою камерного квартету Бетговена, одного з найкращих у СРСР, а після був членом атрундоного терсту, єдиного в СРСР, що грав твори класичних і сучасних композиторів. Нагадал Юго музичний репертуар включає понад 50 різних композицій. Він має чимало награних платівок (Закінчення на стор. 3)

В КИТАЙСЬКІЙ НАРОДНІЙ Республіці розпочалась чергова хвиля пропагандивної кампанії проти політики й ідеологічних напрямків колишнього китайського керівника Мао Зедонга. Теперішні керівники, зокрема сеніор китайської політики Денг Шяопінг, дали погану оцінку Мао Зедонгові кажучи, що він приніс чимало нещастя для китайського народу. Як відомо, в КНР зникають з офіційних приміщень портрети Мао і пам'ятники на публічних площах, не зважаючи на те, що Зедонг очолював комуністичну партію Китаю від 1930 року до смерті, тобто до 1976 року.

Зенон Городиский

ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМ. ІВАНА ФРАНКА У ЛЬВОВІ

IV.

Цілком зрозуміло, що відомі професори університету "Яна Казімежа" не мали вигляд катедр цивільного, політичного чи адміністративного права. Предмети, як "марксизм і лєнінізм", "критика буржуазних теорій", як вступили до кожного предмету, були важливою зміною в структурі навчання. Деканом правничого факультету став професор правничого факультету проф. Недбайло, на пропозицію якого ректор проф. І. М. Марченко запросив цілий ряд професорів з центральних земель України і деяких відомих галицьких правників. Політичній економію замість проф. Грабського викладав проф. Коваленко з Києва, совєтське державне право викладав проф. Дєбло, знаменитий знавець предмету, сам український професор Московського університету, він викладав також адміністративне право. Кримінальне право і процедуру викладав проф. Паше-Осерський з Києва, надзвичайно добрий знавець цієї дисципліни і прекрасний викладач. У своїх вступних викладах він, подаючи джерела і їх оцінку, зокрема, "зарубіжну літературу", виявив велике знання цієї літератури і спокійну академічну критику її оцінку з марксистських позицій, зокрема слід згадати його прекрасну мову і знання української правничої термінології. Він був співредактором Кримінального Кодексу УССР. Ясно, що такі предмети, як політична економія, земельне право, колгоспне право чи основи марксизму і лєнінізму викладали запрошені професори і викладачі зі сільськоукраїнських вищих навчальних установ, як професори: Аркас, Коваленко, Дженко, Кондратюк, щоб згадати тільки деяких. Ясно, що було впроваджено також як обов'язкові предмети українську і російську мови, що було важливе для поляків і жидів, які цих мов не знали. Цікаво підкреслити, що жиди і поляки вибирали радше

російську мову, ніж українську, мовляв, "це на ділі урядова мова".

Чимало місцевих українців-правників запрошено до професорсько-викладацької праці на правничому факультеті, а між ними д-ра Давидяка (кримінальний процес), д-ра Вергановського (судовий устрій і цивільний процес), д-ра Топольницького (трудове право), д-ра Марітчача (міжнародне право), мгр Вороняка (криміналістика), тепер професор у Джорджтаун університеті, і д-ра Ю. Федиського (цивільне право), був професором в ЗСА, недавно помер; д-ра Плавського — (частину кримінального права). Було чимало польських професорів, з яких одні викладали, а інші "готовилися" до викладання і їх тримали "на учоті". Проф. Аллерганд викладав право, д-р Ліберман судову медицину, міжнародне право — проф. Ерліх (не відомий Людвіг Ерліх), фінансове право проф. Розмарін.

Цей перелік напевно далеко неповний, бо це діялось в роках 1939-1941, тобто 50 років тому, і багато чого розділи було подати бодай те, що збереглося в моїх пам'яті про університет в той час. Адже це був час поєнних подій і виклади записалися. Мало наших молодих людей зі Львова і далеких сторін Галичини, а навіть з Волині, висалоса на різні факультети. Пропорційно малий відсоток студентів вищих років залишилися і продовжували свої студії, а в тому українці.

Ще один момент слід підкреслити, що, наприклад, медичний факультет було відділено від університету і організовано Медичний інститут, який очолював проф. д-р Макарченко, а його заступником став проф. д-р Маріян Панчинський. Треба сказати, що до цього інституту вписалось досить молодих українців, які закінчили студії вже за німецької окупації в цьому інституті, який називався "Medizinische Fachkurse", або виїхали на захід і кінчали після війни в німецьких університетах. Багато студентів записалось на т. зв. Політехнічний інститут (стара "Політехніка"). В обох вищих школах викладачами були польські професори, деякі професори приїхали з східних областей (Київ, Харків); місцевих українців професорів чи викладачів, як мені казали студенти, майже не було.

Спроби поширення студентського складу і студентського життя

Про невідрадний стан складу студентів, коли йдеться про українців у львівському університеті "Яна Казімежа", я вже загально вище згадував. Про їх малу кількість у всіх вищих навчальних установах у Львові було всім відомо, бо це випливало з планової політики польського уряду — не допускати до зросту професійної висококваліфікованої української інтелігенції на західноукраїнських землях через впровадження у прийняття українців т. зв. "нумерус клязус" та через інші перешкоди в доступі на вищі студії. Більшість українців виїжджало на студії закордон, а чимало їх студіювало в краківському, варшавському чи познанському університетах. Був перший відсоток абсолютів державних і приватних гімназій в Галичині і на Волині, що вступали до духовних семінарій, щоб після закінчення їх посвятитися духовному санові, а все такі поважна їх кількість творила т. зв. "серединошкульні" інтелігенцію; часом з одиоричним кооперативно-торговельним вишколом вони творили кадри відданих працівників українських кооперативно-промислових інститутів, що швидко розвивалися між двома війнами на західноукраїнських землях.

З приходом большевиків у 1939 році велике число львівських українських студентів чи потенційних кандидатів у студенти, заангажованих в громадсько-політичному житті у Львові чи в місцях свого осідку виїхало (самі чи зі своїми рідними) за Сян і там вони вирішили чекати дальшого розвитку подій чи остаточного закінчення війни. В таких обставинах відбулася перебудова Державного університету ім. Івана Франка у Львові. До того це треба додати, що дуже великий відсоток новоприписаних студентів становили утікачі-жиди і "демобілізовані" поляки із західних теренів Польщі, які рішили залишатись тут у Львові і, ставши студентами, пережити цей неспівний час.

Продовження буде.

Допоможім...

(Закінчення зі стор. 1)

селенців, а все ж говорять вони краще українською мовою, як не одні одніліки нашого співрозмовника. Заохлюючи для М. Депутата та споживачів поміж людьми в селах, де один одному допомагає, один одного старається виручити, розрадити в нещасть. Ось, наприклад, коли в селі хтось помре, усі пересягають працювати і стараються чим можуть допомогти родині небіжчика. А побожність? Та саме в Югославії, каже М. Депутат, найбільше він зустрів молодих хлопців, що бажали бути священиками, там найбільше охочих студіювати в семінарії чи їхати до Риму, або на УВУ.

На жаль, дуже часто батьки не мають грошей, щоб послати дітей на науку і тому саме там потрібна поміч українців із ЗСА.

Отець Овад, що є промотором навчання молоді і промотором тісних зв'язків з українцями в діаспорі, прийняв молодого гостя із ЗСА незвичайно сердечно, розповідаючи йому точно про проблеми української спільноти в Югославії. Він вважає, що потрібна фінансова поміч тамешним українцям, але потрібний також духовий зв'язок, відвідини в Югославії молодих українців з інших країн, щоб і одні і другі відчували, що вони одна велика українська спільнота.

„Треба кінце допомогти українцям в Югославії“, — каже з переконанням М. Депутат — „і то постійно та послідовно. Отець Овад пише до мене в листі, щоб послати грошей допомогти, а не одяг, за який приходиться платити велике мито“.

На наше прохання М. Депутат подає адресу свого нового приятеля в Югославії, а рівночасно залишає



Фрагменти із святкування Тисячоліття Християнства України в Югославії.

нам декілька цікавих знімок із перебування серед української молоді в Югославії, яка так запала нашому співрозмовцеві у серце.

Може і його розповідь зворушить читачів і вони відгукнуться на заклик пластунів, що зрозумів, як важливим є головний обо-

в'язок пластунів — допомога ближнім.
Адреса о. П. Овада: о. Ovad Pietar, 78430 Prnjavor, Sinjska 19, Jugoslavia.

КІТТИ ДУКАКІС, ДРУЖИНА масщесеттського губернатора Майкла Дукакіса, вступила на лікування алкоголізму до клініки в Ньюпорті. Р. Ай. Губернатор М. Дукакіс, у своїй офіційній заяві про цю подію сказав, що його дружина ніколи перед тим не мала алкоголічної проблеми, щойно після 8-го листопада 1988 року, коли то він був переможений у президентських виборах Джорджем Бушем. „На жаль, комбінація фізичного виснаження, напружених зусиль під час виборчої кампанії та післявиборче розчарування спричинились до кількратного надмірного пиття домі в самоті“.

Оспорюють...

(Закінчення зі стор. 1)

наймолодший окружний суддя. Описав він відкрив в Єрусалимі своє адвокатське бюро.

Познайомившись зі справою Дем'янюка, Ейтан заявив тоді кореспондентам, що буде добиватися справедливого рішення справи засудженого, у вині якого він сумнівається. Потім він звернувся до уряду Польщі, Федеративної Республіки Німеччини та інших з проханням дозволити йому перевірити нацистські архівні документи, головні ті, які мають будь-яке відношення до контрфорсу в Трєблінці і Собіборі. Він звертався також до Департаменту справедливості ЗСА і просив познайомити оборонців з архівами юстиції і документами про „Івана Грозного“. Він намагався вияснити справу Рихарда Глейзера, який нібито відмовився прийняти на процес, хоч, як пізніше виявилось, до цього його заставила прокуратура Ізраїля, яка взяла від нього зобов'язання, що він не покажеться в Єрусалимі. Ейтан мав запи-

сані свідчення Глейзера на магнітофонну стрічку, які Глейзер дав в розмові з американським адвокатом Вілліамом Волфом.

Тиждень перед апеляційним слуханням Ейтан потелефонував у Клівленд до родини Дем'янюка і заперечив дружину, що І. Дем'янюков не загрожувє смертної кари і що оборона має на руках докази неоснованого обвинувачення. Але чергового дня повний суд і енергій 53-річний адвокат Ейтан „скочив“ з 15-го поверху будинку і, як заявила поліція, „покічався самогубством“. Поліція, очевидно, не знайшла причини для переведення слідства цього випадку і справу зам'яли.

День після цього колишній в'язень об'явив сірчанним kwasом облиття адвоката Й. Шефтера, пошкодивши йому ліву сторону лица і око. В такий спосіб І. Дем'янюка позбавили оборони, злочинця проголосили умово в'язнем і звільнили з тюрми.

„Не бачу сенсу в цьому процесі, але пропаганда відіграла свою роль в засуді його як невинної людини“, — пише Ю. Штейн, стаття якого написана у наскрізь об'єктивному тоні до справи засудженого.

РОДИНИ ЖЕРТВ ЛЕТУНСЬКОЇ катастрофи лету ч. 103 Пан-Американської летунської лінії обвинувачують Федеральний уряд і летунську лінію в недбалості. Підставою їхнього обвинувачення є вимога, щоби Федеральний уряд подав причини чому не опубліковано погрози терористів про збомблення цього лету. Вони теж домагаються резигнації Еллена Мкартура, директора Федеральної адміністрації летунства, за недбалість та домагаються щоби Конгрес перевіряв обставини, які привели до цієї катастрофи.

Вже появилася книга

A THOUSAND YEARS OF CHRISTIANITY IN UKRAINE

„Тисяча років Християнства на Україні“
(англійською мовою)

Хронологія Християнства на Україні від 1-го століття до 1988 року. Великий формат, багато фотографій і ілюстрацій (такі як кольорові), тверда обкладинка, локсусовий папір. Видання Сполоскипу і Красового Комітету Тисячоліття Християнства на Україні у США, 1988. Балтимор, стор. 312, ціна 50.00 дол.

Набувати у книгарні Свободи
СВОБОДА BOOK STORE
30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302
Мешканців стеати Нью Джерсі обов'язково додати до цини 6% стеитового податку

Український Музей в Чикаго
пожвавив свою діяльність

Під головуванням молодого, енергійного лікаря Юрія Гришеля, Український Музей в Чикаго помітно пожвавив свою діяльність. При допомозі виданих співпрацівників Музею в особах Олі Калимоні Орисі Яримович, музейні двері є відкриті для кожного відвідувача від 9-ї год ранку аж до пізніх вечірніх годин. Гарно відсвіжений і прибранний, дослівно кожному радий.

Досвідчена бібліотекарка Женя Верес завідує багатотомною бібліотекою, в якій нараховується 17,000 книжок з різною тематикою. Музей є також власником найбільшого в Америці українського архіву. Музей є справжньою гордістю мешканців Чикаго, тому заходять до нього при кожній нагоді.

Недавно відбувалися в ньому дві дуже успішні виставки: з яких перша презентувала мистецтво вишнвальниці Анни Білінської, а друга — Сто років української медицини в Чикаго. Музей був також спонсором виставки українських військових медалів і відзнак та уніформ, яка відбулася в приміщенні Інституту Модерного Мистецтва.

Для ще кращого розвою музею необхідною є жертвенність нашої громади, тому пригадуємо, що число музейного конта в касі „Самопоміч“ є Ч. 830.

Адреса Музею: Ukrainian Natl. Museum, 2453 W. Chicago Ave., Chicago, Ill. 60622; тел. (312) 489-0520.

Олександра Мудра

За правильну...

(Закінчення зі стор. 2)

зроблену Спілкою Письменників України, апаратники і ЦК КПУ теж припинили.

Не маючи наміру підняти собою широкі загальнонаціональні рухи і компромісними принципами, ми однак константуємо, що в сьогоднішніх українських умовах Українська Гельсінська Спілка є покищо єдиною життєстійкою неформальною організацією, що запропонує народові програму, аналогічну програмам народних фронтів чи рухів прибалтійських республік, і успішно розбудує свою структуру у всьому українському масштабі. Поряд із сотнями членів наша Спілка має сьогодні тисячі симпатиків, що беруть участь у наших заходах, розповсюджують наші видання збирають підписи під закликami і відзовами, допомагають нам матеріально.

Тому вважаємо що сновну підготовку для створення в Україні масового руху типу Народного Фронту повинна взяти на себе Українська Гельсінська Спілка.

Не від них буде залежати чи в Україні буде змога продовжувати дію легальних шляхами політичної опозиції. Якщо ж змога буде, то можна очікувати широкого розвитку і скріплення впливів такої опозиції, бо започатковані М. Горбачовим реформи в національному питанні є не кращі як його попередників, а без розв'язки цих проблем український та інші неросійські народи не припинять своїх змагань за належні їм права. Якщо зміниться курс теперішньої політики і СССР повернеться до відомих практик сталінсько-брежнєвської політики, — то очевидно що всі опозиційні рухи будуть змушені змінити методи своєї дії.

Дехто ставить питання, чи програма УГСПІлки і інших легальних опозиційних груп не суперечить політичній акції українського самостійницького табору у

вільному світі.

Якщо вийти із заложення, що УГСПІлка є легальною опозицією і, як така, є незалежна від українських формаций за кордоном — то очевидно відпадає потреба порівнювати програмові позиції її із позиціями українського самостійницького табору. Вимоги українського табору є більш далекоглядними і було б недоцільно йому ті позиції змінити чи достосовувати до позиції УГСПІлки.

Факт посиленої дії УГСПІлки потверджує лише тезу українського самостійницького табору, що Україна насильно була включена в союську федерацію, що УССР в жодному випадку не замінює Українську Народну Республіку. І що державної незалежності українському народові домагаються не лише українські еміграційні формації і українська спільнота у вільному світі, але до цього прямують своїми шляхами формації легальної опозиції в Україні.

Дехто звернув увагу на подібність, а подекуди й тотожність деяких тез з програми УГСПІлки з становищем українських самостійницьких формаций за кордоном. Це здорове явище, бо воно вказує, що до правильних висновків можуть доходити незалежно діючі від себе українські формації як в Україні, так і поза її кордонами.

Треба сподіватися що українські політичні формації за кордоном належно зрозуміють становище українських опозиційних груп в Україні і не декларативно, але своєю діяльністю докажуть що вони готові підтримувати їхні ініціативи. Не менш важливе, щоб в Україні знали правду про дію українців за кордоном — бо остаточно їхня дія там і наша дія тут — не є нічим іншим, як сповненням наших обов'язків перед українським народом. Не є вирішене, в яких формах і виразах ми ті обов'язки сповняємо, важливіше, щоб їхня і наша дія — довела до його перемоги!

НЕ ЗВАЖАЮЧИ НА ТЕ, ШО на афганській території перебувають ще совєтські війська у невеликій кількості (говориться про 20,000 військ) і 1,000 в Кабулі, які охороняють приземлення і відлет совєтських військових транспортних літаків, по совєтському боці кордону відбуваються зустрічі з військами, церемонії вітання з виступами урядових і партійних осіб, оркестрами тощо. Політичні спостерігачі і 200 кореспондентів, які отримали дозвіл бути присутніми на цій майже святковій церемонії кажуть, що святкувати нема чого. Війну, яка тривала дев'ять років і 41 день Совєтський Союз скандально програв проти афганських патріотів, антикомуністичних повстанців-муджагедінів, а скоро, мабуть за кілька тижнів, відіграється драма упадку комуністичного режиму президента Наджібулли. Вмжчасі ведуться ще переговори між представниками Москви і муджагедінами у справі формування коаліційного уряду і збереження обличчя комуністів, але за них кремлівські керівники не розпочинають нової війни в Афганістані, — кажуть спостерігачі.

НА ВГАД ЗРОБЛЕНА перевірка при допомозі комп'ютера багатьох платників податків ньюйоркського стеіту виказала, що 12 з них платили неправильні податки, бо подавали себе як тих хто не є мешканцями стеіту. Цей вгляд для стеіту виказався прибутковим, бо в результаті вони в платили до стеітвової каси 28 міль. дол. задегних податків. В цьому першому намаганні уряд зосередив свою перевірку на особах, які заробляють понад мільйон дол. річно.

ЦЕ ВПЕРШЕ ЗА ЧАС 353-літньої історії Гарвардського університету вибрано жінку до його найвищого управління, тобто до Гарвардської корпорації. Удостоєння цього вибору Джудит Ричардс Говп, по професії адвокат, яку обрано на приватному засіданні семичленного панелю. В телефонічному інтерв'ю Дж. Говп заявила, що конкретних даних про функції пов'язаних з новим призначенням в неї ще нема, тому всякі припущення на цю тему є зайвими. Її було обрано до правління Гарвардської корпорації після десятимісячних розшуків відповідного кандидата по цій країні. Інші члени цього правління висловились позитивно про нового члена.

Скрипаль...

(Закінчення зі стор. 2)

із своїх виступів. Акомпаньєом йому в сольових виступах його дружина Тетяна Чекіна, призначена критиком, як знаменита піаністка. У приватному житті Олег любить малювати, збирає шкافي книжки, інтересується спортом, наприклад, копаним м'ячем. Він має трьох синів, Андрія, Петра й Тараса, які також ступають гру на скрипці.

Це було б усе, що хотів згадати з життя нашого мистця — Олега Криса перед його виступом в Нью Йорку, а про його мистецьку гру хай уже напишуть наші музикологи та фахові критики.



О. Криса

Другий з'їзд Ашафенбурзької
гімназії

Комітет підготовки другого з'їзду Ашафенбурзької гімназії повідомляє, що з'їзд відбудеться в дні 23-го і 24-го вересня 1989 року на Союзівці. Всім учасникам Першого з'їзду вже вилановано повідомлення. Всіх друзів, що змінили адреси, або не були на Першому з'їзді, комітет широким запрошує до участі і просить спідкувати за нашим оголошенням в „Свободі“, де будуть подані імена осіб, що їх можна контактувати в справі зголошення, чи ближ-

чих інформацій. Рівнож просимо всіх товаришів і товаришів переслати комітету адреси наших професорів і друзів, щоб можна було їх запросити. Адреси і зголошення просимо слати на руки А. Серафіна: Dr. Alexander J. Serafin, 2565 Timberwyck Trail, Troy, Mich. 48068.

Комітет докладає всіх зусиль, щоб ця зустріч була успішною та щоб наша дружба відновлена на Першому з'їзді, закріпилася.

Замість квітів на свічку могили
нашої Дорогої! Незабутньої Приятельки
св. п. Роми Крамарчук
спладемо 25.00 дол.
на ПРЕСОВИЙ ФОНД „СВОБОДИ“
Інж. Остап та Ірена ЗАХАРКІВ

бл. п.
ВІРА СІГУРОВИЧ
з дому СТРИЙСЬКА
колишня підлітниця, громадська діячка в ЗСА і Канаді, нагороджена змагунка відбавники.

ПОХОРОНИ відбулись дня 24-го січня 1989 р. в Едмонтоні, Канада на цвинтарі св. Микхала.

Осталися в смутку й жалобі:
муж — о. БОГДАН
сини — БОГДАН РОМАН з дружинами
дочка — ОЛЬГА з мужем
сестрою — ВОЛОДИМИРА ГІРНАК-ПАЛІДОВИЧ
сестринкою — СЕВЕРИН ПАЛІДОВИЧ
з дружиною і сином
похресниця — ВОЛОДИМИРА ПАЛІДОВИЧ-РИПНИК з мужем і дітьми
племінниця — МИРОСЛАВ-СТРИЙСЬКИЙ з родиною

ПОМИНАЛЬНІ БОГОСПЛУЖЕННЯ
відправляться в Нью Гейвен, Ансонія, Конн., Піттсфілд, Масс., Істон, Па., Пассейк, Н. Дж.

У сороковий день, 28-го лютого 1989 р. о год. 11-й ранку
буде відправлене
БОГОСПЛУЖЕННЯ
в церкві св. Івана Хрестителя в Гантері, Н. Й.

Д-р ЄВГЕН ОЛЕНКО
внутрішні хвороби
приймає у Квінсі і виїжджає на виклики додому.

Дентист ОЛЬГА ОЛЕНКО
Профілактика хвороб ясен і зубів. Лікування і протезування. Косметична стоматологія. Приймається тільки за попереднім домовленням

Адреса у Мангеттені
ROCKEFELLER CENTER
630 5th Ave., Room 1803
New York, N.Y. 10020

Адреса у Квінсі
105-37 64th Avenue
Forest Hills, N.Y. 11375
(718) 459-0111

Об'єднання Жінок ОЧСУ
повідомляє, що
в неділю, 12-го лютого 1989 року
в год. 12-й вполудні
відправиться

СЛУЖБА БОЖА з ПАНАХИДОЮ
у церкві св. Юра в Нью Йорку
ЗА УКРАЇНСЬКИХ ЖІНОК-ГЕРОЇНЬ

В годині 2-й по пол. відбудуться

СВЯТОЧНІ СХОДИНИ
в залі Визвольного Фронту в Нью Йорку
136 Друга Авеню
В ПРОГРАМІ:
Реферати М. Позинська, мгр П. Андрієнко-Данчук
Сольоспів Оксана Харук
Декламації Маруся Д. Решітнік, Нуся Галетей

Також буде **ВИСТАВКА** з архіву п-ні ВОЛОДИМИРИ ХАРУК
— **ФРАГМЕНТИ З ЖИТТЯ НАШИХ ГЕРОЇНЬ**
ЗАПРОШУЄМО ДО ЛАСКАВОЇ УЧАСТІ.

УПРАВА

ІВАН ДЕМ'ЯНЮК ВИСЛОВЛЮЄТЬСЯ:

“ВИ ЗАСУДИЛИ... ЛЮДИНУ ЯКА С ЗОВСІМ НЕВИННА, НЕВИННА ОСОБА.”

“Я НЕ Є ІВАН ГРОЗНИЙ! І НАЙСПРАВЕДЛИВІШИЙ СВИДОК Є САМ БОГ, ЯКИЙ ЗНАЄ ШО Я НЕВИННИЙ.”

“МЕНІ ЦЕ НЕ НАЛЕЖИТЬ, Я НЕВИННИЙ, НЕВИННИЙ, НЕВИННИЙ — І БОГ Є МЕНІ СВИДОМ.”

ТОМУ ЗВЕРТАЄМОСЯ З ПРОХАННЯМ ДОПОМОЖІТЬ ЗАХИСТИТИ НЕВИННУ УКРАЇНСЬКУ ЛЮДИНУ СВОЇМИ МОЛИТВАМИ ТА ФІНАНСОВИМИ ПОЖЕРТВАМИ — ПОДАЙМО БРАТНЮ РУКУ КОНЕЧНОЇ ДОПОМОГИ...

СВОЇ ПОЖЕРТВИ ПРОСИМО СЛАТИ НА АДРЕСУ:

THE JOHN DEMJANUK DEFENSE FUND
P. O. BOX 92819
CLEVELAND, OHIO 44192

бл. п.
Олександр Сенко
з роду Білаш

Покійна закінчила Полтавський Педагогічний Інститут і працювала науковим працівником при ньому та була учителькою середніх шкіл на Україні.

В Америці Покійна Олександра із своїм чоловіком бл. п. проф. Іваном Сенком заснували Рідну Школу в Трентоні, де вона працювала до відходу на пенсію. Була також ініціатором і організатором Філії Юного ОДУМ-у в Трентоні, де була вона мистецьким керівником.

Залишила у глибокому смутку:
сина — ПЕТРА з дружиною ЛІДОЮ
дочку — АНАСТАЗІЮ з чоловіком
ЛЕОНІДОМ ПАВЛОВИЧ в Канаді
внука — ІГОРЯ ІОРИЯ
племінницю — НАТАЛІЮ з чоловіком
ЮРИЄМ СТЕГІЧА

ПАНАХИДА відбудеться в неділю, 12-го лютого 1989 р. о год. 5-й веч. в похоронному заведенні Кошкіна, 990 S. Broad Street, Trenton, N.J.

ПОХОРОН відбудеться в понеділок, 13-го лютого 1989 року на українському православному цвинтарі св. Андрія в С. Бавнд Бруку, Н. Дж. о год. 11:30 ранку.

Хай Американська земля буде їй легкою.

ВІЧНА ТЯ ПАМ'ЯТЬ!
Прибита горем РОДИНА

Вступайте в члени Українського Народного Союзу

Окружний Комітет Відділів УНСоюзу
Джерзі Сіті, Н. Дж.

повідомляє що

РІЧНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ

відбудуться

в суботу, 18-го лютого 1989 р. о год. 3-й по пол.
в залі Українського Народного Дому
90 Fleet Street, Jersey City, N.J.У загальних зборах зобов'язані взяти участь з рішенням
правом голосу Члени Управи Окружного Комітету. Конвен-
ційні Делегати та по два делегати наступних Відділів

25. 70. 170. 171. 213. 270. 275. 281. 286. 287

Гостям Членів Українського Народного Союзу радо вітаємо

ПРОГРАМА НАРАД

1. Відкриття і схвалення порядку нарад
2. Ствердження правильності зборів
3. Вибір Президи
4. Відчитання і прийняття протоколу з попередніх Загаль-
них Зборів
5. Звіт уступаючої Управи і Контрольної Комісії
6. Дискусія над звітами і їх прийняття
7. Вибір нової Управи
8. Слово головного секретаря УНСоюзу
ВОЛОДИМИРА СОХАНА
9. План праці на бieżучий рік
10. Внески і запити
11. Закриття Загальних Зборів

У нарадах візьме участь

Володимир Сохан, головний секретар УНС

За УПРАВУ ОКРУГИ

Володимир Білик, голова

Осип Зубрицький, секретар Галина Гаврилюк, касир

Окружний Комітет Відділів
УНСоюзу

Перт Амбой, Н. Дж.

повідомляє що

РІЧНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ

відбудуться

в неділю, 19-го лютого 1989 р. о год. 2-й по пол.
в залі української католицької церкви
Alta Vista Place, Pert Amboy, N. J.У загальних зборах зобов'язані взяти участь з рішенням
правом голосу Члени Управи Окружного Комітету. Конвен-
ційні Делегати та по два делегати наступних Відділів

26. 104. 155. 168. 209. 294. 312. 332. 342. 349. 353. 372

Гостям Членів Українського Народного Союзу радо вітаємо

ПРОГРАМА НАРАД

1. Відкриття і схвалення порядку нарад
2. Ствердження правильності зборів
3. Вибір Президи
4. Відчитання і прийняття протоколу з попередніх Загаль-
них Зборів
5. Звіт уступаючої Управи і Контрольної Комісії
6. Дискусія над звітами і їх прийняття
7. Вибір нової Управи
8. Слово головного касира УНСоюзу УЛЯНИ М. ДЯЧУК
9. План праці на бieżучий рік
10. Внески і запити
11. Закриття Загальних Зборів

У зборах візьме участь

УЛЯНА М. ДЯЧУК, головний касир УНС

За Управу Округи

Михайло Захарко, голова

Іван Бабин, касир Софія Лонишин, секретар

ВІДІЙШЛИ ВІД НАС

СТЕПАН САНДОВИЧ, член
УНС Відд. 19-го ім. Дмитра
Галичина в Нью Йорку, Н.Й.,
помер 9-го листопада 1988
року на 68-му році життя. Нар.
1920 року в селі Жидин, пов.
Горлиць, Зах. Україна. Членом
УНС став 1963 року. Залишив
у смутку дві доньки по браті в
Америці, Олену і Софію з ро-
диною та ближчу і дальшу
родину в Україні. Похорон
відбувся 12-го листопада 1988
року на цвинтарі Мт. Олівет в
Кайсі, Н.Й.

Вічна Йому Пам'ять!

Р. Голіят, секр.

BUSINESS SERVICE

КРАМНИЦЯ
"ICON"продас:
ІКОНИ, КОРАЛІ,
ПАМ'ЯТКОВІ РЕЧІ,
напралас:
ГОДИНИКИ І ЗОЛОТІ РЕЧІ
Маємо РАДІО, ВІДЕО
на УКРАЇНУ230 E. 14th Street
New York, N.Y. 10003
Tel: (212) 982-3488140 Second Avenue
New York, N.Y. 10003
Tel: (212) 533-1379РОМАН ТИШОВНИЦЬКИЙ,
член УНС Відд. 437-го Т-ва
„Самопоміч" в Рочестері, Н.Й.
помер на 72-му р. життя. Нар.
1916 року в Україні. Членом
УНС став 1969 року. Залишив
у смутку дружину Дарію,
сина Олександра з дружиною
Оксаною, онуків Данила і Анд-
рія і дальшу родину. Похорон
відбувся 9-го грудня 1988 року
на цвинтарі Св. Гробу в Рочес-
тері, Н.Й.

Вічна Йому Пам'ять!

М. Малинівський, секр.

ПЕТРО БОЙКО, член УНС
Відд. 191-го ім. Св. Миколая в
Трой, Н.Й. помер 6-го березня
1988 року на 76-му році життя.
Членом УНС став 1953 року.
Вічна Йому Пам'ять!

Секретар

АННА ОЗУБКО, член УНС
Відд. 133-го ім. Богдана Хме-
льницького в Ньюарку, Н.Дж.
померла 1-го листопада 1988
року на 94-му році життя. Нар.
31-го січня 1894 року в Україні.
Членом УНС стала 1918 року.
Залишила у смутку сина Петра
і дочку Олену. Похорон від-
бувся 4-го листопада 1988 року
на цвинтарі Св. Хреста в Норт
Арлінгтоні, Н. Дж.

Вічна Їй Пам'ять!

Ярослав Леськів, секр.

УКРАЇНСЬКІ БІБЛІЇ

З НАГОДИ Тисячоліття в Україні

В дні 12-го вересня 1988 р. до Советського Союзу до-
ставлено в цілому 32,000 бібліїВперше в 70-літній історії Советського Союзу, уряд
СССР дозволив на импорт 100,000 Біблій українською мо-
воюАсоціація Біблій Української Родни закликає Вас скла-
сти пожертву \$25.00 або більше, в межах можливості, щоб да-
ти нагоду Об'єднанні Біблійній Асоціації Західної Німеччи-
ни видрукувати і доставити Українську Біблію в Україну.
Ми повинні об'єднано відгукнутися на цю Богом дану
нагодуЗ подякою та Божим Благословенням
Подорожуючи на Україну — щоб одержати українські
біблії, пишіть доUKRAINIAN FAMILY BIBLE ASSOCIATION
P.O. Box 3723, Palm Desert, CA 92261-3723
(619) 345-4913Необхідні всім, хто цікавиться українським
образотворчим мистецтвом

КНИГИ

„СВІТОВА ВИСТАВКА УКРАЇНСЬКИХ ОБРАЗОТВОРЧИХ
МИСТЦІВ"

у твердій обкладинці 30 ам. або 35 кан. дол.

„ВИСТАВКА УКРАЇНСЬКОГО МИСТЕЦТВА"

лише у м'якій обкладинці 12 ам. дол.

„ВИСТАВКА ТРИДЦЯТИ"

лише у м'якій обкладинці 10 ам. дол.

„КНИГА МИСТЦІВ"

лише у м'якій обкладинці 5 ам. дол.

„ВІКТОР ЦИМБАЛ" — Монографія

у твердій обкладинці 25 ам. дол.

„СИМВОЛІКА УКРАЇНСЬКОЇ ПИСАНКИ"

у твердій обкладинці 30 ам. дол.

подані ціни — разом з пересилкою

Замовлення з чеком або „моні ордером" слати на адресу

UKRAINIAN CANADIAN ART FOUNDATION

2118-A Bloor Street West, Toronto, Ont., Canada M6S 1M8

Найкращий дарунок

ЕНЦИКЛОПЕДІЯ —

НЕОБХІДНА КНИЖКА ДОМА І В ШКОЛІ!

ПОДБАЙТЕ.

щоби в кожній публічній бібліотеці була
повна і стисла двотомова

Енциклопедія України

В АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ

UKRAINE
A CONCISE
ENCYCLOPEDIA
UNIVERSITY OF
TORONTO PRESS

ЦІНА:

Том I. \$95.00

Том II. \$95.00

Хто замовить ОБА ТОМИ платити \$170.00

включно з пересилкою

Замовлення і належність ТІЛЬКИ ЧЕКАМИ або ПОШТОВИМИ
ПЕРЕКАЗАМИ (М.О.) слатиUKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc.
30 Montgomery Street ■ Jersey City, N.J. 07302

Пресовий Фонд „Свободи"

На цьому місці друкуємо імена тих ВШ. Громадян, що на-
діслали свою пожертву на фонд „Свободи" і дитячого жур-
налу „Веселка" та потверджуємо з подякою висоту одер-
жаної суми.

ЛИСТА Ч. 2.

| | | | |
|-----------------------------|-------|------------------------|------|
| А. Бойко, Глостонбург | 30.00 | В. Лешак, Філадельфія | 2.00 |
| Ю. Зубаль, Нью Гейвен | 25.00 | І. Марковський, Спіанк | 2.00 |
| І. Коваліско, | | Т. Остап, Міннеаполіс | 2.00 |
| Шейкі Гайтс | 25.00 | С. Липил, Спрінгфілд | 2.00 |
| д-р Ю. Чировський, | | В. Ремптер, Тамс Рівер | 2.00 |
| Сакасанна | 20.00 | Р. Рибак, Ст. Пол | 2.00 |
| д-р П. Джуль, | | С. Сагата, С. Гемпстед | 2.00 |
| Грос Пойнт | 15.00 | В. Сенежак, В. Оренд | 2.00 |
| д-р Б. Шебучак, | | П. Серна, Маямі Біч | 2.00 |
| Блюмфілд | 15.00 | Б. Склепкович, | |
| І. Благий, Рочестер | 10.00 | Ратерфорд | 2.00 |
| В. Босий, Голідей | 10.00 | В. Соя, Гарден Сіті | 2.00 |
| А. Величківська, | | К. Тесля, Марльборо | 2.00 |
| Фльорегейм Парк | 10.00 | І. Чайка, Філадельфія | 2.00 |
| М. Гнатейко, Клифтон | 10.00 | П. Шлирка, Гілсайд | 2.00 |
| М. Гук, Ст. Пол | 10.00 | М. Баранецький, | |
| Л. Грегор, Сомерсет | 10.00 | Філадельфія | 1.00 |
| Г. Жирук, Вилмінгтон | 10.00 | | |
| І. Косич, Лпір | 10.00 | | |
| Л. Ласія, Гакеттаун | 10.00 | | |
| О. Макарушка-Колодій, | | | |
| Мейплвуд | 10.00 | | |
| Н. Мандрусак, | | | |
| Флорем Парк | 10.00 | | |
| д-р Я. Музичка, Кентон | 10.00 | | |
| Я. Пришляк, Баффало | 10.00 | | |
| М. Прокопенко, | | | |
| Джерзі Сіті | 10.00 | | |
| А. Фаріон, Лінокольнвуд | 10.00 | | |
| М. Чепурківська, Форт Лі | 10.00 | | |
| С. Чорна, Кергонксон | 10.00 | | |
| Р. Бадяк, І. Біллістон | 5.00 | | |
| А. Базиліак, Ст. Пітерсбург | 5.00 | | |
| О. Балабан, Вортінгтон | 5.00 | | |
| Д. Барон, Кергонксон | 5.00 | | |
| О. Білєцька, Індіанполіс | 5.00 | | |
| В. Гаврилюк, Джерзі Сіті | 5.00 | | |
| С. Біловус, | | | |
| Статен Айленд | 5.00 | | |
| Е. Гречило, Лонг | 5.00 | | |
| Айленд Сіті | 5.00 | | |
| І. Гнатів, Йонкерс | 5.00 | | |
| д-р В. Герент, | | | |
| Ворм Мінерал Спрінг | 5.00 | | |
| С. Дадига, Парма | 5.00 | | |
| Г. Дзидзора, Сідар Гров | 5.00 | | |
| А. Домбчевська, | | | |
| Джеймсвілл | 5.00 | | |
| д-р І. Дорожинський, | | | |
| Вудсайд | 5.00 | | |
| М. Думка, Нью Йорк | 5.00 | | |
| В. Жуковець, Юніон Сіті | 5.00 | | |
| Ю. Залізник, Рашвілл | 5.00 | | |
| Ю. Заяць, Іст Гановер | 5.00 | | |
| Л. Караман, Ленсдейл | 5.00 | | |
| Р. Колодій, Трой | 5.00 | | |
| М. Кулинич, Соґертіс | 5.00 | | |
| Ю. Левицький, Нью Йорк | 5.00 | | |
| Ю. Макаруч, Йонкерс | 5.00 | | |
| д-р А. Мацюрак, | | | |
| Елмвуд Парк | 5.00 | | |
| В. Миськів, Бронкс | 5.00 | | |
| Т. Москаль, Клифтон | 5.00 | | |
| М. Мулькевич, Балтимор | 5.00 | | |
| С. Никорчук, | | | |
| Піттсфілд | 5.00 | | |
| М. Ониско, Мінотола | 5.00 | | |
| А. Політило, Шорт Гіллс | 5.00 | | |
| О. Попович, Говел | 5.00 | | |
| Я. Почтар, Піквенок | 5.00 | | |
| В. Притула, Бінгемтон | 5.00 | | |
| І. Рихвіцькі, Лігайтон | 5.00 | | |
| Н. Ріба, Сиракузи | 5.00 | | |
| П. Семенов, Мейплвуд | 5.00 | | |
| О. Старейкі, Аллентаун | 5.00 | | |
| Д. Стахів, Міддлсекс | 5.00 | | |
| д-р Е. Стецьків, | | | |
| Тонаванда | 5.00 | | |
| М. Тимочко, | | | |
| Джансон Сіті | 5.00 | | |
| Р. Толубяк, Бостон | 5.00 | | |
| Д. Томащук, Кензес Сіті | 5.00 | | |
| М. Тренза, Карл Плейс | 5.00 | | |
| Д. Хухра, Кергонксон | 5.00 | | |
| І. Червінський, Бронкс | 5.00 | | |
| М. Шевчук, Веверсфілд | 5.00 | | |
| В. Шиприкевич, | | | |
| Філадельфія | 5.00 | | |
| І. Мандзюк, Розлін | 4.00 | | |
| А. Вацлавський, | | | |
| Форест Гіллс | 3.00 | | |
| Я. Галичін, Йонкерс | 3.00 | | |
| В. Карий, Джерзі Сіті | 3.00 | | |
| М. Куновський, Чикаго | 3.00 | | |
| В. Левицький, Мейплвуд | 3.00 | | |
| Л. Мрилоцька, Ярдвілл | 3.00 | | |
| О. Сушко, Балтимор | 3.00 | | |
| К. Тирівська, Чикаго | 3.00 | | |
| М. Сухоцький, | | | |
| Ричмонд Гілл | 2.38 | | |
| О. Бардахівський, | | | |
| Маямі Біч | 2.00 | | |
| М. Гарасимів, | | | |
| Ворм Мінерал Спрінг | 2.00 | | |
| Т. Кіцько, Бріджа'ю | 2.00 | | |
| Я. Кравчук, Філадельфія | 2.00 | | |
| Е. Лехман, Віллімантік | 2.00 | | |

TARKA Company
APARTMENT STORE
26 First Avenue
New York, N.Y. 10009
Tel: (212) 473-3550НА СВЯТА: ВЕЛИКИЙ ВИБІР
ДАРUNKІВ — кераміка, різьба,
вишивки, карточки.

SERVICE

Музика в найкращих
українських традиціях!
(Весілля, христини, ювілеї)СЛАВКО КОСІВ
на акордеоні, піанно або з цілою
оркестрою.Тел.: (212) 792-1709
Satisfaction or your money back!

РОЗШУКИ

БОГАЧ ГРИГОРІЙ
з Австралії пошукує
КУЙБІДУ ОСИПА та
ІВАНИШІНА ОЛЕКСАНДРА
По дальшій інформації прошу
телефонувати,
І. Ільків, (516) 286-3284

FUNERAL DIRECTORS

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ

ПОГРЕБНИК

Займається похоронами
в BRONX, BROOKLYN,
NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ
ЛУІС НАЙГРО — директор
Родина ДМИТРИЙ

Peter Jarema

129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y. 10009
(212) 674-2568

LYTWYN & LYTWYN

UKRAINIAN

FUNERAL DIRECTORS

AIR CONDITIONED

Обслуга ШИРА і ЧЕСНА
Our Services Are Available
Anywhere in New Jersey
Також займаємося похоро-
нами на цвинтарі в Бавнд
Брукку і перенесенням тіл
в Останків з різних країн
світу

UNION FUNERAL HOME

1600 Stuyvesant Avenue
(corner Stanley Terr.)
UNION, N.J. 07083
(201) 964-4222

UKRAINIAN NATIONAL

FUNERAL SERVICE

Управа Українського
Національного Цвинтаря-
Пам'ятника та мавзолею
попаложує всі справи
пов'язані з похороном і по-
хованням в ЗСА.4111 Pennsylvania Ave., SE
Washington, D.C. 20746
Tel.: (301) 568-0630
MAIL: PO Box 430
Dunkirk, MD 20754

УКРАЇНСЬКЕ ПІДПРИЄМСТВО

So. Bound Brook
Monument Co.

45 Mountain Avenue, Warren, N.J. 07060

РАІСА ХЕЙЛИК, власник

(201) 647-7221 ■ (201) 647-3492

ПРИЙМАЄМО ЗАМОВЛЕННЯ
І СТАВИМО ПАМ'ЯТНИКИ, МАВЗОЛЕІ,
СТАТУІ З РІЗНИХ ГРАНИТІВ, МАРМОРІВ
І БРОНЗИ НА ПРАВОСЛАВНОМУ
ЦВИНТАРІ СВ. АНДРІЯ
В С. БАВНД БРУКУ, Н. ДЖ.
ТА ІНШИХ ЦВИНТАРЯХ В ЗСА

KOBASNIUK TRAVEL INC.

157 Second Avenue, New York, N.Y. 10003

(212) 254-8779

Vera Kobasniuk-Shumeyko, President

1989 ESCORTED GROUP TOURS

| | | |
|----------------------|-----------------------------------|--|
| April 24
HAILKA | \$1750.00
Lufthansa
11 Days | Budapest (transit) — Lviv — Budapest
Single Supplement \$250.00 |
| May 11
VESNA | \$2178.00
Swissair
15 Days | Budapest (transit) — Lviv — Ternopil — Budapest
Single Supplement \$340.00 |
| May 25
RUTA I | \$2500.00
Lufthansa
17 Days | Budapest (transit) — Lviv — Ternopil — Kiev/Kaniv — Lviv
(transit) — Budapest
Single Supplement \$390.00 |
| May 30
MARICHKA I | \$2249.00
Swissair
14 Days | Budapest — Lviv |